



II CONGRESO  
INTERNACIONAL DE  
**ARTES2018**  
"LÍMITES Y FRONTERAS"

---

**LIBRO DE ACTAS**



## II CONGRESO INTERNACIONAL DE ARTES

La Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura de la Universidad Nacional del Nordeste, celebra la realización del II Congreso Internacional de Artes, Límites y Fronteras, que se realiza en el marco de la Bienal 2018, reuniendo a investigadores, docentes, artistas y alumnos para la discusión del estado del arte contemporáneo en la intersección de los lenguajes artísticos y la tecnología.

La incorporación al sistema universitario de las carreras y programas de formación en Artes en los últimos años ha revalorizado a las disciplinas artísticas; definiendo un desafío central que tiene que ver con la producción de conocimiento científico; en el sentido de entender que el arte trasciende la expresión personal o grupal estética, para transformarse en un crucial elemento de cambio en la dinámica de la transformación cultural y social.

El segundo Congreso Internacional de Artes donde se presentan más de 180 ponencias de unos 120 expositores de Argentina, México, Brasil y Paraguay junto a las actividades paralelas de workshops, simposios, mesas redondas y presentaciones artísticas, será una ocasión para el crecimiento personal de los que conjugan sus saberes, presencias y expresiones artísticas, estos días en la Capital Nacional de las Esculturas. A todos, a quienes se suman con su asistencia y a quienes nos visitan, les damos una fraternal bienvenida.

Prof. Federico Alfredo Veiravé  
Decano  
Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura  
Universidad Nacional del Nordeste



Resistencia, Chaco, República Argentina  
18,19 y 20 de julio de 2018

## ACTAS

II Congreso Internacional de Artes: *Límites y fronteras en la escena artística contemporánea*

Edición, compilación y revisión: Dra. Alejandra Reyro, Mgter. Maia Bradford y Lic. Alejandro Silva Fernández

Las opiniones y derechos de autor de las imágenes incluidas en las ponencias son responsabilidad de sus autores.

Universidad Nacional del Nordeste

Congreso Internacional de Artes 2018 : libro de actas / compilado por Alejandra Reyro ; Maia Bradford ; Alejandro Silva Fernández. - 1a ed compendiada. - Resistencia : Universidad Nacional del Nordeste. Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura, 2019.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-987-3619-55-7

1. Arte Contemporáneo. I. Reyro, Alejandra, comp. II. Bradford, Maia, comp. III. Silva Fernández, Alejandro, comp. IV. Título.

CDD 700.71

ISBN 978-987-3619-55-7



9 789873 619557



## Experiencia del Taller de videodanza en el Barrio Ongay de la ciudad de Corrientes con jóvenes de 5º año de la escuela Fe y Alegría

María Teresa Alarcón

Universidad Nacional del Nordeste (UNNE)  
maiteag63@gmail.com

Mariana Jaroslavsky

Universidad Nacional del Nordeste (UNNE)  
marijaros@gmail.com

Ana Eugenia Vera

Universidad Nacional del Nordeste (UNNE)

### Introducción

La comprensión de la cultura en general y la expresión artística en particular como factores claves para el desarrollo y la transformación social de las comunidades, han sido la base de esta propuesta. El Taller de Videodanza estuvo anclado durante 2017 en un territorio específico – el barrio ONGAY de la ciudad de Corrientes – y se desarrolló desde la Facultad de Artes, Diseño y Ciencias de la Cultura (FADyCC) en el marco del programa “La Universidad en el Medio” de la Universidad Nacional del Nordeste, el Instituto de Cultura de la Provincia de Corrientes y la comunidad de la Escuela Fe y Alegría, apuntando a restablecer los lazos sociales y de convivencia ciudadana, necesarios para sustentar esta experiencia.

El taller, orientado a jóvenes de 5º año de la escuela secundaria Fe y Alegría del Barrio Ongay, tuvo como objetivo principal desarrollar una experiencia directa teórico-práctica desde una de las formas emergentes e innovadoras del arte contemporáneo cual es la videodanza. Los contenidos abarcaron el proceso creativo desde la corporalidad hasta la relectura del cuerpo y su movimiento a través de la cámara a fin





de aproximar a los concurrentes a una forma nueva de lenguaje en el campo del arte, pasible de ser desarrollada desde sus propios contextos y circunstancias, habida cuenta de la tradición carnavalera vinculada a la danza, que existe en la comunidad como asimismo de las inquietudes manifiestas en los/ las jóvenes en general en lo que a realización y producción de videos se refiere. Las experiencias combinaron tanto ejercicios corporales como la utilización de medios tecnológicos que motivaron la interacción, la socialización y la inclusión a través de la co-participación en el diseño y elaboración de una obra conjunta de videodanza.

### **Algunas consideraciones teóricas**

Entre las características y manifestaciones del arte contemporáneo, encontramos nuevas búsquedas y entrecruzamientos de disciplinas. La videodanza se presenta como uno de los campos más innovadores, ofreciendo alternativas a la exploración y ampliando enormemente las vías de creación.

Expresión artística audiovisual que no es video ni danza, sino la interacción de los dos lenguajes, la videodanza implica la creación de coreografías pensadas específicamente para la pantalla, y una narrativa audiovisual pensada específicamente para cada propuesta coreográfica. A través de la cámara, hacemos una relectura del cuerpo y de su movimiento, descontextualizando la danza de sus espacios habituales, en los que se propone una lectura generalmente bidimensional.

Según Douglas Rosenberg, "la videodanza es la construcción de una coreografía que sólo vive cuando está encarnada en un video, film o tecnologías digitales. Ni la danza ni los medios para manifestarla están al servicio uno de otro, sino que son compañeros o colaboradores en la creación de una forma híbrida."(The International Journal of Screendance, 2010).

En una obra de videodanza, a diferencia de un mero registro con fines documentales, interaccionan estos dos lenguajes, el del video y el de la danza, generando dos coreografías que la hacen posible: la de los cuerpos en movimiento y la de la cámara. Ambos dispositivos bailarían al son de una misma idea, de un mismo concepto.





## La videodanza como expresión artística de transformación socio- cultural

“Cada persona, sociedad y cultura mira al mundo y a sí misma desde su ángulo particular: así ve realidades distintas y las interpreta de manera diferente. Sin embargo, hay un aspecto común que tradicionalmente une a todos los ángulos e interpretaciones: el supuesto de que el mundo existe independiente de la propia observación” (Olaechea y Engeli, 2007:147)

La videodanza se manifiesta como una expresión artística híbrida, producto del entrecruzamiento de diversos lenguajes artísticos, donde el del video y el de la danza ocupan un lugar principal. Este carácter, no supone una formalidad o estructura en su difusión, más bien, genera un espacio para la creación a través de la experimentación y el juego, donde cada sujeto puede evidenciar sus experiencias personales e identidad comunitaria.

El uso de dispositivos que esta expresión artística presenta, como son el cuerpo y la cámara, exponen la mirada y subjetividades acerca del contexto donde cada individuo se encuentra, dado que “detrás de la cámara y la pantalla hay un creador cuya mirada personal sobre la danza se traduce en distintas formas de pensar el cuerpo, el movimiento, el espacio y el tiempo” (Benhumea y Lachino, 2012:31)

La creación colectiva, permite que las ideas y conceptos se internalicen fácilmente por medio de estos elementos. Es así que estos espacios brindan oportunidades de progreso para quienes los integran, necesarios para escapar de las realidades adversas en los que— en muchos casos —se ven envueltos día a día. La creación en conjunto posibilita la circulación de deseos y creencias de cada integrante del grupo, sobre la realidad que lo rodea, superando diversos conflictos y diferencias. (Bang y Wajnerman, 2010:93). Estos factores promueven a que en cada comunidad, se produzca una transformación socio-cultural.





**Imagen 1**

Profesoras y alumnos del Taller de videodanza de la escuela Fe y Alegría del Barrio Ongay de Corrientes

### **El desarrollo del taller**

El taller tuvo una periodicidad de 2 clases al mes, durante 6 meses. El equipo docente que participó en su ejecución estaba compuesto por María Teresa Alarcón, directora del proyecto, Mariana Jaroslavsky, coordinadora y profesora, Karina Rojas, profesora auxiliar y alumnas de 3º y 4º año de la Licenciatura en Artes Combinadas de la FADyCC (Ana Eugenia Vera, Tania Cura, Maru López Romero y Valeria Suárez) que colaboraron ayudando a los/las alumnos/as en la realización de los trabajos prácticos y una valiosa tarea de puente generacional y de dinamización grupal. Durante cada clase también estaba presente algún docente o referente de la escuela, que nos facilitaba el proceso de creación de vínculos con los/las alumnos/as, tan importante en este tipo de proyectos.

El grupo de alumnos/as participantes, integrado por 19 chicos y chicas de 16 a 18 años, se fue abriendo poco a poco a un proceso que fuimos construyendo día a día, superando diferentes barreras culturales y generacionales, creando vínculos y, finalmente, algunos códigos comunes que hicieron que esta experiencia se concretara no sólo en producciones de videodanza, sino también en abrir nuevas perspectivas de vida, nuevos posibles caminos quizás hasta entonces desconocidos para ellos/ellas y a promover el trabajo en equipo, implícito en cualquier tipo de producción audiovisual.





## Comparación del estado final con el inicial

Partiendo de los datos aportados por los/las referentes de la escuela y del barrio con respecto al grupo destinatario del taller, se realizaron las actividades presentadas oportunamente en el proyecto de trabajo cumpliéndose, en términos generales, los objetivos propuestos. En la mayor parte de los casos, los/ las alumnos/as superaron la incomodidad (vergüenza, timidez) de moverse consciente e intencionalmente en el espacio y de verse reflejados/as en una pantalla (en un circuito cerrado de video), logrando así una manera diferente de mirar a los otros y de mirarse a sí mismos/as.

Algunos de los problemas más acuciantes del barrio, señalados en el diagnóstico, son la violencia, la exclusión y la drogadicción, situaciones atravesadas por componentes culturales que, si bien no se presentan de manera extrema en el ámbito de la escuela, sí se manifestaban al principio en algunas conductas de desconfianza hacia el proyecto, su prosecución y el compromiso de sus docentes, que nos fueron comentadas en el segundo encuentro: “pensamos que nunca las volveríamos a ver”, señaló un alumno en tono agresivo y de reclamo al mismo tiempo. Por otra parte, algunas conductas agresivas y/o discriminatoras quedaron suprimidas por el interés de la mayoría en el tema del día y a partir de las actividades compartidas, los roles (mirar y ser mirado a través de la cámara y sobre todo en el manejo de ésta) que las docentes, hábilmente, hacían rotar entre los varones y las mujeres, marcando la indiferenciación entre unos y otras en lo que a la propuesta de videodanza compete. En este contexto, se generaron instancias positivas de inclusión en el proyecto de alumnos/as que estaban más interesados/as en uno u otro rol y con el que se sentían más cómodos/as e identificados/as y operó como un dispositivo que habilitó el despliegue creativo de los/las alumnos/as implicados/as.

## Descripción de las acciones llevadas a cabo y los resultados obtenidos

La ejecución del proyecto se planteó partiendo de las condiciones particulares del campo disciplinar de la videodanza tomando como base la metodología de la clase





– taller y se trabajó el proceso creativo completo, llevado a cabo por cada uno de los alumnos y alumnas.

A través de los diferentes encuentros, los/las alumnos/as fueron aprendiendo el lenguaje y manejo de la cámara y del cuerpo practicando en la clase con la cámara aportada por la profesora y el manejo de sus respectivos celulares inteligentes. Los asistentes participaron en todas las fases del proceso: composición coreográfica y producción del audiovisual, interpretando los roles desde la danza, operando las cámaras y realizando una aproximación introductoria al proceso de edición audiovisual, abriendo un campo de experimentación artística en disciplinas nunca abordadas por ellos. Es decir, todos los alumnos y alumnas experimentaron en la práctica los papeles de intérprete, operador/a de cámara y realizador/a.

Esto permitió identificar algunos talentos e inclinaciones más acentuadas hacia los diferentes roles que cumplían según el requerimiento de las docentes y que les permitía entender la lógica completa del trabajo, sus dificultades, formas de comunicación con el equipo y comprensión de la creación artística como un proceso colaborativo e interdisciplinario.



**Imagen 2**

La Prof. Mariana Jaroslavsky impartiendo ejercicios de estiramiento, calentamiento y consignas de improvisación y composición coreográfica.





El taller se estructuró en 4 instancias:

a) La conexión con el cuerpo: dedicada a la toma de consciencia del cuerpo, sus movimientos, posibilidades y limitaciones, su manejo y desplazamiento en el espacio y ejercicios sencillos de improvisación y expresión corporal para la búsqueda de movimientos y composición coreográfica.

*Resultados logrados:* A partir de los ejercicios de estiramiento, calentamiento, equilibrio, torsión, y de juegos de improvisación como colocar al otro en poses como si fueran esculturas, o estilizar gestos cotidianos hasta transformarlos en movimientos más abstractos, los/las alumnos/as, divididos/as en grupos, lograron experimentar la composición de pequeñas frases de movimiento para ser filmadas. En estos ejercicios prácticos en pequeños grupos, los/las alumnos/as pasaron por los diferentes roles, el de cámara-realizador/a, el de intérprete y el de coreógrafo/a.



**Imagen 3**

Alumnos del Taller poniendo en práctica la filmación utilizando diferentes tipos de planos.

b) El contacto y la conexión con la tecnología a través de la cámara, instancia dedicada a realizar ejercicios y prácticas con cámaras, celulares-cámara en una sala con salidas ocasionales a exteriores.

*Resultados logrados:* Los/as alumnos/as lograron incorporar nociones de narrativa audiovisual: tipología de planos -general, medio, corto, detalle, americano- y





diferentes anulaciones de cámara –normal, picado, contrapicado, cenital, nadir. También aprendieron a manejar una cámara de video con ajustes manuales, tales como el foco, el balance de blancos, la exposición, registro de sonido ambiente, dónde situar la cámara para cada toma y cómo ajustar un trípode. Así, practicaron los diferentes tipos de planos y movimientos de cámara (*Traveling*, *paneo*, *zoom*, *plano secuencia*) con trípode y con cámara en mano, ejercitándolos seguidamente con sus respectivos celulares en los diferentes ejercicios planteados por las docentes.



**Imagen 4**

Ensayo y filmación de diferentes coreografías, utilizando diferentes espacios de la escuela.

c) El registro: planificación, grabación de proyectos y edición no lineal.

*Resultados logrados:* Los/as alumnos/as lograron componer una secuencia de movimientos, la ensayaron, buscaron una locación para filmarla, planificaron el tipo de planos que iban a rodar y realizaron el registro. Seguidamente, bajaron todos los clips a un ordenador y allí comenzaron algunas prácticas del proceso de edición de imagen, con la selección previa de los tramos más significativos e interesantes y la incorporación de un tema musical. Como resultado final, crearon una pieza conjunta de videodanza filmada en diferentes locaciones de la escuela Fe y Alegría.





**Imagen 5**

Los/las alumnos/as pudieron conocer algunos aspectos del proceso de edición de un video con el programa Adobe Premiere.

d) La reflexión crítica: el análisis crítico-reflexivo sobre ejemplos concretos aportados por el equipo tallerista y sobre las propias producciones.

*Resultados logrados:* Los/as alumnos/as observaron e identificaron en obras de videodanza de autores reconocidos, diferentes tipos de recursos artísticos, maneras diversas de utilizar el movimiento, la música y el sonido ambiente, propuestos en cada producción, ya que cada pieza de videodanza plantea una expresión artística única y singular, desarrollando cada vez sus propios códigos. Es así como las docentes intentaron transmitir que en este tipo de práctica artística, no existe una fórmula o una receta. Cada obra tiene su propia lógica interna, resultado de la hibridación de dos lenguajes: el del video y el de la danza.

## Conclusiones

El Taller de Videodanza brindó un espacio donde se incorporaron contenidos alternativos, con alto sentido creativo y lúdico como motores de aprendizaje, generando el encuentro, el intercambio de cosmovisiones y la construcción de la identidad comunitaria.

La experiencia posibilitó generar situaciones reales, concretas y consensuadas de compromiso de participación en un proyecto común a través de las cuales se





conoció la videodanza en un contexto diferenciado como el del Barrio Ongay. En este sentido, se re-significó la videodanza como tal pero también los diferentes espacios de la Escuela Fe y Alegría, utilizados como locaciones de los videos, cumpliendo funciones fuera de las habituales, tal el caso de la biblioteca del centro que fue utilizada en el trabajo final.

A lo largo del taller los alumnos y alumnas pudieron visualizar y comprender la danza y el video como medios de expresión, crecimiento y canalización de vivencias personales, experimentando y creando una pieza de danza para ser filmada y, a través de ella, fueron capaces de concretar una meta colectiva, para la cual tuvieron que negociar los diferentes roles a desarrollar dentro del equipo.

Incorporaron asimismo nociones básicas de narrativa audiovisual y a utilizar los diferentes dispositivos tecnológicos necesarios para la creación de una pieza de videodanza que les permitió generar pequeños videos individuales como resultado de las consignas dadas por las docentes en clase, experimentando la interacción de los dos lenguajes. Finalmente, crearon una pieza conjunta a modo de trabajo final integrador, evidenciando todo el proceso de creación de un videodanza: creación de la coreografía, planificación del rodaje, filmación y edición. Como resultado, se obtuvo una pieza de 4 minutos aproximadamente, que se proyectó públicamente al finalizar el taller.

El resultado, finalmente, refleja la realidad de éstos 19 jóvenes del Barrio Ongay, con sus gustos y sus circunstancias. El equipo docente simplemente abrió puertas a espacios creativos alternativos, sin imponer una estética determinada ni tampoco una actitud prejuiciosa ante sus gustos musicales o estéticas de preferencia, sus ideas y propuestas. La última palabra fue decisión de los/las alumnos/as.

### Referencias bibliográficas

Alonso, Rodrigo. (1995). "Video danza: otro bastardo en la familia". Recuperado el 25 de enero de 2014. Disponible en: <http://www.roalonso.net/es/videoarte/bastardo.php>





- Bang, Claudia y Wajnerman, Carolina. (2010). "Arte y transformación social: la importancia de la creación colectiva en intervenciones comunitarias". Recuperado el 25 de junio de 2018. *Revista Argentina de Psicología*. Nº48. Buenos Aires
- Benhumea, Nayeli y Lachino, Hayde. (2012) *Videodanza de la escena a la pantalla*. Universidad Autónoma de México. México.
- Carrera, Diego y Pastorino, Magalí. (2005). "Videodanza - Máquina y cuerpo" Recuperado el 26 de agosto de 2016. Disponible en: <http://www.videodanza.com/textos/maquina%20y%20cuerpo.htm>.
- Carrillo, Rebeca. (2003-2009) "La video danza: la escondida incógnita". En: Publicaciones Semos 98. Recuperado el 22 de mayo de 2017. Disponible en: <http://publicaciones.zemos98.org/spip.php?article107>
- Ceriani, Alejandra (compiladora). (2012) *Arte del cuerpo digital. Nuevas tecnologías y estéticas contemporáneas*. Editorial de la Universidad Nacional de La Plata (Eduulp), Buenos Aires.
- Fonseca, Jenny. (2010). "Videodanza: transgenerismos y abrazos de autor". *Revista de danza y artes escénicas el cuerpoSpin*. Recuperado el 25 de enero de 2014. Disponible en: [elcuerpospin.net](http://elcuerpospin.net)
- García, Elena. (2002). "Danza y tecnología II. Videodanza" Luciérnaga, cuerpo y arte artículos. Recuperado el 26 de enero de 2014. Disponible en: [http://www.luciernagaclap.com.ar/articulosrevistas/9\\_danza.htm](http://www.luciernagaclap.com.ar/articulosrevistas/9_danza.htm)
- Muñoz, Brisa. (2006). "Cuerpo y video" *Revista virtual Escáner Cultural*. Número 81. Recuperado el 25 de enero de 2014. Disponible en: <http://www.escaner.cl/escaner81/ensayo.html>
- Olaechea, Carmen y Engeli, Georg (2007) *Arte y transformación social. Saberes y prácticas de Crear vale la Pena*. Editorial Crear Vale la Pena. Madrid.
- Rosenberg, Douglas. (2010) *The International Journal of Screendance*. University of Wisconsin. Madison Libraries.
- Temperley, Susana y Szperling, Silvina (compiladoras). (2010) *Terpsícore en ceros y unos. Ensayos de videodanza*. Guadalupe, Buenos Aires.

